

12. Soignants

Questions connexes de base de l'EFC : 6, 12, 14

GUIDE DE L'INTERVIEWEUR : Ce module est conçu pour être administré aux personnes qui fournissent des soins (ci-après « soignants ») à l'individu évalué à l'aide de l'EFC. Le module vise à explorer la nature et le contexte culturel de la prestation de soins, ainsi que le soutien social et le stress sur l'environnement immédiat de l'individu recevant des soins, à partir de la perspective du soignant.

INTRODUCTION POUR LE SOIGNANT : Les gens comme vous qui prennent soin des patients occupent un rôle très important dans le processus de traitement. J'aimerais comprendre votre relation avec [PERSONNE RECEVANT DES SOINS] et de quelle façon vous l'aidez avec ses problèmes et ses préoccupations. Par *aide*, j'entends le soutien fourni à domicile, dans la communauté ou à la clinique. En savoir davantage à ce propos nous aidera à planifier ses soins de façon plus efficace.

Nature de la relation

1. Depuis combien de temps prenez-vous soin de [PERSONNE RECEVANT DES SOINS]? Comment en êtes-vous venu à assumer ce rôle?
2. Quel est votre relation avec [PERSONNE RECEVANT DES SOINS]?

Activités de soignant et perceptions culturelles de la prestation de soins

3. De quelle manière lui venez-vous en aide avec son [PROBLÈME] ou dans ses activités quotidiennes?
4. Qu'y a-t-il de plus gratifiant dans le fait de lui fournir de l'aide?
5. Qu'y a-t-il de plus difficile dans le fait de lui fournir de l'aide?
6. En quoi, le cas échéant, son [PROBLÈME] a-t-il changé votre relation?

Parfois, les soignants comme vous sont influencés dans leurs façons de faire par des traditions culturelles sur la manière d'aider les autres, telles que les croyances et les pratiques en vigueur au sein de votre famille ou de votre communauté. Par *traditions culturelles* j'entends, par exemple, ce qui se fait dans les communautés auxquelles vous appartenez, d'où vous ou votre famille êtes issus, ou parmi les personnes qui parlent votre langue ou partagent votre race ou origine ethnique, votre sexe ou orientation sexuelle, ou votre foi ou religion.

7. Y a-t-il des traditions culturelles qui influencent votre approche dans la façon d'aider [PERSONNE RECEVANT DES SOINS]?
8. Est-ce que le niveau ou le type d'aide que vous lui apportez diffère en quoi ce soit de ce que l'on s'attendrait dans la communauté dont vous êtes issu ou celle dont il/elle est issu(e)? Est-ce différent de ce à quoi on pourrait s'attendre dans la société en général?

Contexte social de la prestation des soins

9. [SI L'AIDANT/SOIGNANT EST UN MEMBRE DE LA FAMILLE :] De quelle façon, en tant que famille, vous êtes-vous adaptés à ce [PROBLÈME]?
10. Y a-t-il aussi d'autres personnes, tels que des membres de la famille, amis ou voisins, qui l'aident avec son [PROBLÈME]? Dans l'affirmative, que font-ils?
11. Comment vous sentez-vous par rapport à l'aide plus ou moins inégale fournie par les autres en lien avec son [PROBLÈME]?

Soutien clinique au niveau de la prestation de soins

12. Comment pensez-vous pouvoir aider à fournir des soins à [PERSONNE RECEVANT DES SOINS] maintenant et dans le futur?
13. [SI INCERTAIN :] Comment pensez-vous pouvoir aider au niveau des soins qu'il/elle reçoit dans cette clinique?
14. Comment pouvons-nous faire en sorte qu'il soit plus facile pour vous de pouvoir aider [PERSONNE RECEVANT DES SOINS] avec son [PROBLÈME]?